

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐẮK MIL,
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 81/2020/HSST
Ngày 30/11/2020

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK MIL, TỈNH ĐẮK NÔNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trung Dũng

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Duy Chấn
2. Ông Nguyễn Đình Tân

Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Huệ - Thư ký, Tòa án nhân dân huyện Đắc Mil, tỉnh Đắc Nông.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắc Mil, tỉnh Đắc Nông tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Thắng – Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đắc Mil, tỉnh Đắc Nông xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 80/2020/HSST, ngày 17/11/2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 80/2020/QĐXXST-HS, ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện Đắc Mil đối với bị cáo:

Họ và tên **Hoàng T (Có mặt)**, sinh năm 1988, tại tỉnh Đ; nơi cư trú: Thôn A, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ; trình độ học vấn: 09/12; dân tộc: Kinh; nghề nghiệp: Làm nông; con ông Hoàng M (đã chết) và bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1962; vợ là Nguyễn Thị T, sinh năm 1985 và 01 con sinh năm 2009; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 01/6/2016, bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đắc Song, tỉnh Đắc Nông khởi tố về tội Cố ý gây thương tích, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắc Song đã truy tố và ngày 15/9/2016, Tòa án nhân dân huyện Đắc Song, tỉnh Đắc Nông đã ra Quyết định đình chỉ vụ án do bị hại rút đơn yêu cầu khởi tố. Ngày 18/02/2019, bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đắc Song, tỉnh Đắc Nông khởi tố về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản; ngày 17/4/2019, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đắc Song ra Quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự, Quyết định đình chỉ bị can do người bị hại rút yêu cầu khởi tố và ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính. Ngày 22/9/2020, bị Cơ quan cảnh sát điều tra

Công an tỉnh Đắk Nông khởi tố về tội Đánh bạc theo quy định tại Điều 321 của Bộ luật hình sự (vụ án đang trong gian đoạn điều tra). Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 23/9/2020, hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Đắk Mil, tỉnh Đắk Nông.

- *Người bị hại:* Anh Nguyễn Văn P (*Có mặt*), sinh năm 1995; địa chỉ: Thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ

- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* Anh Trương Văn T (*Vắng mặt*), sinh năm 1982; địa chỉ: Thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ.

- *Người làm chứng:*

1. Anh Nguyễn Văn D (*Vắng mặt*), sinh năm 1996; địa chỉ: Thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ.

2. Anh Nguyễn Viết C (*Vắng mặt*), sinh năm 1995; địa chỉ: Thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ.

3. Anh Hoàng Thanh S (*Vắng mặt*), sinh năm 2095; địa chỉ: Thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ 30 phút ngày 05/7/2020, Hoàng T rủ Bùi Công H, Dương Đình U, Nguyễn Thành L và một đối tượng tên C (*chưa rõ nhân thân, lý lịch*) đến quán G của anh Trương Văn T ở thôn Thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ để uống rượu. Tại quán G có Nguyễn Thanh M, Phạm Thị Kim D, Nguyễn Viết H, Võ Quốc T, Lương Thị L đang ngồi ăn tối ở bàn bên cạnh.

Do quen biết nhau nên anh Nguyễn Thanh M đến bàn của T giao lưu, nói chuyện, trong lúc nói chuyện giữa anh M và T xảy ra mâu thuẫn lời qua tiếng lại. Lúc này, anh Trần A V đến quán G ăn tối cùng anh M thì anh V biết việc anh M và T có mâu thuẫn xích mích với nhau nên anh V đi đến bàn của T và nói “muốn đánh nhau thì ra ngoài, đừng gây sự ở trong quán ảnh hưởng đến quán làm ăn”. Nói xong anh V đi ra ngoài quán thì bị Dương Đình U cầm ly thủy tinh ném nhưng không trúng, ngay lập tức Hoàng T, Dương Đình U, Bùi Công H và một đối tượng tên C xông đến dùng gậy, mũ bảo hiểm, ghế gỗ đánh liên tiếp vào người và vùng mặt anh Trần A V gây thương tích. Được mọi người can ngăn thì Hoàng T, Dương Đình U, Bùi Công H và đối tượng tên C bỏ đi, sau đó anh Trần A V được đưa đến Trung tâm y tế huyện Đ để điều trị.

Đến khoảng 19 giờ 00 phút ngày 05/7/2020, Hoàng T rời khỏi quán G đi về hướng xã Đ, huyện Đ bằng xe mô tô Dream do Chín điều khiển. Trên đường về, Hoàng T nói C quay lại quán G để hỏi lý do vì sao anh Trần A V

lại đòi đánh T; tại quán G, Hoàng T đi đến phía trước quán lấy một con dao (*loại dao thái thịt, dài khoảng 50cm, lưỡi kim loại dài 40cm, cán gỗ dài 10cm*) rồi nói C chở đến khu vực trước nhà xe T ở thôn Thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ. Đến 19 giờ 30 phút cùng ngày, thì T gặp anh Nguyễn Văn P đang cùng với Nguyễn Văn D, Nguyễn Viết C, Hoàng Thanh S đi từ hướng xã Đ, huyện Đ về hướng ngã tư chợ xã Đ, huyện Đ. Do quen biết T nên anh P cùng Sang dừng lại nói chuyện thì xảy ra mâu thuẫn, lời qua tiếng lại, T cầm dao chạy đến vị trí anh P đang đứng chém hai nhát theo chiều từ trên xuống dưới, từ phải qua trái trúng vào tay phải của anh P gây thương tích. Sau đó anh P được đưa đến bệnh viện đa khoa vùng T để điều trị.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 714/TgT-TTPY ngày 10 tháng 7 năm 2020 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Đ kết luận anh Trần A V bị: Vết thương đã khâu vùng má phải, bờ đều kích thước 5cm x 0,1cm; Vết trợt da nông vùng gốc mũi kích thước 0,2cm x 0,7cm; Vết thương kích thước 0,5cm x 0,5cm, bờ mép vết thương nham nhở trên nền sưng nề vùng cằm trái kích thước 2cm x 2cm; Vết thương đã khâu vùng ô mô cái, bàn tay trái bờ đều kích thước 0,1cm x 3cm; Vết bầm tím dưới mắt phải kích thước 3cm x 1,2cm; Vết sưng nề tấy đỏ trên cung mày trái kích thước 1,5cm x 2cm; Bầm tím, sưng nề mặt trước 1/3 trên đùi trái kích thước 5cm x 10cm. Tỷ lệ phần trăm thương tích là 08%. Vật tác động: Vật sắc, vật tày và vật tày có cạnh.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 715/TgT-TTPY ngày 10 tháng 07 năm 2020 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Đ kết luận: anh Nguyễn Văn P bị: Vết thương mặt sau khuỷu tay phải khoảng 3cm, đã khâu; Vết thương mặt sau 1/3 trên cẳng tay phải khoảng 3cm x 7cm; đã khâu; Gãy 1/3 trên xương trụ phải. Tỷ lệ phần trăm thương tích là 11%. Vật tác động: Vật sắc, bèn.

Tại Bản cáo trạng số 79/CTr-VKS ngày 17/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil truy tố bị cáo Hoàng T về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng, việc bị cáo gây thương tích cho anh Nguyễn Văn P là do bị cáo hiểu nhầm tưởng nhóm của anh P đến đánh bị cáo. Bị cáo thừa nhận Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil truy tố bị cáo về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự 2015 là đúng, không oan. Bị cáo không tranh luận gì mà đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để sớm được về với gia đình, chăm sóc con đang còn nhỏ khi được nói lời sau cùng.

Về ý kiến của người bị hại: thống nhất với lời trình bày của bị cáo Hoàng T và cho rằng việc bị cáo chém người bị hại là do hiểu lầm, người bị hại xin bãi nại giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Về trách nhiệm dân sự, bị cáo đã bồi thường đầy đủ cho người bị hại nên không yêu cầu bồi thường gì thêm. Ngoài ra, người bị hại không tranh luận gì.

Về ý kiến của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: không có ý kiến gì, không yêu cầu nhận lại con dao mà bị cáo T đã làm mất.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil tham gia phiên tòa sau khi phân tích, đánh giá tính chất của vụ án, chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo cũng như các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo đã giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Hoàng T về tội “*Cố ý gây thương tích*”, đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự, tuyên bố bị cáo Hoàng T phạm tội “*Cố ý gây thương tích*” và xử phạt tù 02 (Hai) năm đến 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra, Hoàng T, Bùi Công H, Dương Đình U đã thỏa thuận bồi thường cho anh Trần A V số tiền 30.000.000 đồng; bị cáo Hoàng T đã bồi thường cho anh Nguyễn Văn P số tiền 50.000.000 đồng. Anh Trần A V, anh Nguyễn Văn P đã có đơn bãi nại, rút yêu cầu khởi tố và không yêu cầu Hoàng T, Bùi Công H, Dương Đình U phải bồi thường gì thêm nên không xem xét. Đối với con dao (*loại dao thái thịt*), mà Hoàng T lấy tại quán G và sử dụng gây thương tích cho anh Nguyễn Văn P. Sau đó đã làm mất nhưng anh Trương Văn T không yêu cầu Hoàng T phải bồi thường nên không xem xét.

Về vật chứng của vụ án: Đối với con dao (*loại dao thái thịt*) mà Hoàng T sử dụng gây thương tích cho anh Nguyễn Văn P, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đắk Mil đã tiến hành truy tìm nhưng không thu giữ được nên không đặt ra để xử lý.

Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Đắk Mil, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ Luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo,

những người tham gia tố tụng không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng T đã khai nhận hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện đúng như diễn biến sự việc mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil đã truy tố, lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại, người liên quan, người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu thu thập có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra công khai tại phiên tòa.

[3]Xét quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Mil tại phiên tòa là có cơ sở, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4]Hội đồng xét xử xét thấy: Vào khoảng 19 giờ 30 phút ngày 05/7/2020, tại thôn X, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Đ, do hiểu lầm trong lúc nói chuyện, bị cáo Hoàng T đã có hành vi dùng dao chém 02 nhát vào khuỷu và cánh tay, gây thương tích cho anh Nguyễn Văn P với tỷ lệ là 11% sức khỏe. Bị cáo nhận thức được sức khỏe của con người là khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ nhưng bị cáo vẫn cố ý xâm phạm đến sức khỏe của người khác, bị cáo đã dùng dao là hung khí nguy hiểm, giữa bị cáo và người bị hại không có mâu thuẫn gì nhưng đã chém người bị hại, hành vi của bị cáo có tính chất côn đồ bị cáo. Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự nên hành vi của bị cáo Hoàng T đã đủ yếu tố cấu thành tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015.

Điều 134. Tội cố ý gây thương tích hoặc tổn hại cho sức khỏe của người khác.

“1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm:

a) ... dùng hung khí nguy hiểm...

i) Có tính chất côn đồ;

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 06 năm:

đ) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11 % đến 30% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này;”

[5] Đánh giá tính chất, mức độ đối với hành vi của bị cáo: Hành vi mà bị cáo đã thực hiện là nghiêm trọng, nguy hiểm cho xã hội; bị cáo đã gây thương

tích cho anh Nguyễn Văn P với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 11% nhưng do “dùng hung khí nguy hiểm” và “có tính chất côn đồ” nên mặc dù người bị hại đã có đơn rút yêu cầu khởi tố, xin bãi nại và giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nhưng bị cáo vẫn phải chịu trách nhiệm hình sự (theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự, không thuộc trường hợp khởi tố theo yêu cầu của người bị hại), hành vi của bị cáo còn làm ảnh hưởng đến an ninh trật tự tại địa phương nơi bị cáo thực hiện nên cần phải được xử lý nghiêm trọng xứng với tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi mà bị cáo đã gây ra.

Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân:

[6] Về tình tiết tăng nặng: không có.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đều đã thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo đã bồi thường cho người bị hại số tiền 50.000.000 đồng và được người bị hại đã làm đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt; đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015.

[8] Về nhân thân của bị cáo: Bị cáo là người có nhân thân xấu, cụ thể: Ngày 01/6/2016, bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đăk Song, tỉnh Đăk Nông khởi tố về tội Cố ý gây thương tích, bị truy tố và ngày 15/9/2016, Tòa án nhân dân huyện Đăk Song, tỉnh Đăk Nông ra Quyết định đình chỉ vụ án do bị hại rút đơn yêu cầu. Ngày 18/02/2019, bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đăk Song, tỉnh Đăk Nông khởi tố về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản và ngày 17/4/2019, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đăk Song ra Quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự, Quyết định đình chỉ bị can và ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính. Ngày 22/9/2020, bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đăk Nông khởi tố về tội Đánh bạc theo quy định tại Điều 321 của Bộ luật hình sự.

[9] Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định thì mới có tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo thành công dân có ích cho gia đình và xã hội; có tác dụng răn đe phòng ngừa chung trong xã hội.

[10] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra, Hoàng T, Bùi Công H, Dương Đình U đã tự nguyện bồi thường cho anh Trần A V số tiền 30.000.000 đồng; bị cáo Hoàng T đã bồi thường cho anh Nguyễn Văn P số tiền 50.000.000 đồng. Trong quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa anh Nguyễn Văn P không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm nên không xem xét, giải quyết.

[11] Về vật chứng của vụ án: Đối với con dao (*loại dao thái thịt, dài khoảng 50cm, lưỡi kim loại dài 40cm, cán gỗ dài 10cm*), mà Hoàng T sử dụng gây thương tích cho anh Nguyễn Văn P. Bị cáo khai là đã vứt dọc đường về nhà và Cơ quan CSĐT Công an huyện Đăk Mil đã tiến hành các biện pháp để truy tìm con dao trên nhưng không thu giữ được nên không đặt ra để xử lý.

[12] Đối với hành vi gây thương tích cho anh Trần A V của Hoàng T, Bùi Công H, Dương Đình U, do anh Trần An V có đơn bãi nại và rút yêu cầu khởi tố vụ án hình sự. Vì vậy, căn cứ khoản 2 Điều 155 của Bộ luật tố tụng hình sự thuộc trường hợp khởi tố vụ án hình sự theo yêu cầu của bị hại nên ngày 03/11/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đăk Mil đã ra Quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự đối với các bị can Hoàng T, Bùi Công H, Dương Đình U; Quyết định đình chỉ điều tra bị can đối với Hoàng T, Bùi Công H, Dương Đình U và Công an huyện Đăk Mil đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định pháp luật nên hành vi gây thương tích cho anh Trần A V của Hoàng T, Bùi Công H và Dương Đình U không xem xét, xử lý.

[13] Về án phí: Do bị cáo bị kết án nên bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh và hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tuyên bố bị cáo Hoàng T phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt bị cáo Hoàng T 02 năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 23/9/2020.

2. Về trách nhiệm dân sự: Không xem xét, giải quyết.

3. Về vật chứng của vụ án: Không xem xét, giải quyết.

4. Về án phí: Bị cáo Hoàng T phải nộp 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo và người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo nội dung liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

-TAND tỉnh Đăk Nông;

-Sở Tư pháp tỉnh Đ;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

-VKSND huyện Đắk Mil (02);
-Chi cục THADS huyện Đ;
-Công an huyện Đắk Mil
(Đội điều tra, Bộ phận NVHS,
Đội THAHS);
-Bị cáo, người bị hại, người liên quan;
-Lưu: HS, VT.

(đã ký)

Nguyễn Trung Dũng